

Carena

SILLÖ
HIGH CHAIR

Item number 1553310



SE / FI / NO / DK / GB / NL



SE VIKTIGT! Behåll för framtida bruk

VARNING

Lämplig för barn under 15 kg (6-36 månader)

Vänligen läs dessa instruktioner noggrant innan användning och förvara på ett säkert ställe för framtida bruk.

Barnet kan skadas om du inte läser dessa instruktioner.

Använd produkten inomhus.

Maxvikt för matbricka: 5 kg.

Denna produkt är godkänt enligt:

EN14988:2006

ASTM F404-10

AS4684:2009

VARNING

- Lämplig för barn under 15 kg (6-36 månader).
- Förhindra allvarlig skada eller dödsfall orsakad av att barnet faller eller glider ur.
- Se alltid till att barnet sitter säkert.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Brickan håller inte för barnet att sitta på.
- Försäkra dig om att alla selar är korrekt fastspända.
- Använd inte matstolen om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Använd inte matstolen förrän barnet kan sitta upp utan stöd.
- Var uppmärksam på risken för fara om matstolen placeras nära en öppen brasa, gasugnar eller andra starka varma källor.
- Minska risken för skada genom att placera matstolen långt ifrån från möbler, väggar, varma ytor och vätskor samt sladdar när stolen används utan bricka.
- Håll alltid koll på barnet när hen sitter i matstolen.
- När matstolen ska justeras, försäkra dig om att ditt eller ditt barns kropp, fingrar och tår inte är i vägen för att förhindra skador.
- -Spara dessa instruktioner för framtida bruk. Att inte följa instruktionerna kan leda till allvarlig skada eller dödsfall.
- Barnet bör sitta fastspänd under tiden stolen används.
- Tillbehörsprodukter till matstolen kan ändra balansen och orsaka instabilitet.
- Försäkra dig om att matstolen är helt upprätt och fastlåst i öppen position innan du tillåter barnet att komma i närheten .
- Tillåt aldrig matstolen att användas som leksak.
- Placera inte matstolen i närheten av hårda ytor eller bänkar för att undvika skador orsakat av fall eller tillgänglighet till farliga objekt.
- Använd matstolen på ett platt, jämnt och horisontalt golv och undvik att placera nära en trappa.
- Höj inte upp matstolen genom att placera den på ett bord eller liknande.
- Matstolen rekommenderas att endast användas i upprätt position av barn som är kapabla att sitta upp utan stöd.
- Selen bör alltid sitta korrekt fastspänt. De flesta skador i samband med användning av matstolen orsakas av fall.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLLNING

- Matbrickan kan tvättas av under rinnande vatten med milda rengöringsmedel, föredragsvis vätske-baserade. Håll spännet borta från smuts för att vara säker på att det alltid fungerar som det ska. Om spännet blir smutsigt kan det sköljas i varmt vatten.
- Förläng matstolens livslängd genom att hålla den ren och inte lämna den i direkt solljus.
- Använd endast milda rengöringsmedel eller tvättmedel samt en svamp eller trasa med varmt vatten.
- Kontrollera regelbundet att matstolen inte har lösa skruvar, slitna delar eller sömmar. Byt ut eller laga om det är nödvändigt.
- Använd inte matstolen om någon del är trasig, sliten eller om något saknas.





FI TÄRKEÄÄ! Säilytä tulevaa tarvetta varten

VAROITUS

Sopiva lapsille, jotka painavat alle 15 kg (6~36 kuukautta)

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne varmassa paikassa tulevaa käyttöä varten.

Lapsi saattaa vahingoittua, jos et noudata näitä ohjeita.

Käytä tätä tuotetta sisällä.

Pöytätason suurin sallittu kuormitus: 5 kg.

Tämä tuote on yhteensopiva seuraavien tuotteiden kanssa: EN 1488:2006, ASTM F404-10, AS4684:2009

VAROITUS

- Sopiva lapsille, jotka painavat alle 15 kg (6~36 kuukautta).
- Ehkäise vakavat loukkaantumiset tai jopa kuolemantapaukset, jotka johtuvat putoamisesta tai tuolista ulos liukumisesta.
- Varmista aina, että lapsi istuu turvallisesti.
- Älä koskaan jätä lasta valvomatta.
- Pöytätaaso ei ole tarkoitettu pitämään lasta paikallaan.
- Varmista, että valjaat on oikein asennettu.
- ”Älä käytä syöttötuolia ennen kuin kaikki osat on oikein asennettu ja säädetty”.
- Älä käytä syöttötuolia ennen kuin lapsi osaa istua ilman tukea.
- Ole tietoinen riskeistä, joita avotuli ja muut korkean lämpötilan lähteet, kuten sähköiset laitteet, kaasulaitteet jne. Aiheuttavat syöttötuolin läheisyydessä.
- Älä jätä lasta ilman valvontaa, aikuisen läsnäoloa vaaditaan joka hetki.
- Tarkista huolellisesti kokoaminen ennen kuin laitat lapsen syöttötuoliin.
- Vähennä loukkaantumisen riskiä asettamalla syöttötuoli tarpeeksi kauas huonekaluista, seinistä, kuumista pinnoista, ikkunaverhoista sekä sähköjohdoista, ja kun tuoli ei ole käytössä, irrota sen pöytätaaso.
- Pidä aina lasta silmällä, kun hän istuu syöttötuolissa.
- Kun säädät syöttötuolia, varmista aina, että sinä itse ja lapsesi keho, sormet ja varpaat ovat poissa tuolin liikkuvien osien tieltä, muussa tapauksessa ne saattavat vahingoittua.
- Säädä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman.
- Lapsen tulee olla valjaissa aina, kun hän istuu syöttötuolissa.
- Lisävarusteet saattavat muuttaa syöttötuolin tasapainoa ja aiheuttaa vaarallisen epävakaita olosuhteita.
- Varmista, että syöttötuoli on oikein koottu ja lukittu käyttötilaan ennen kuin annat lapsen mennä lähelle tuolia.
- Älä koskaan hyväksy syöttötuolin käyttämistä leikkikaluna.
- Älä koskaan laita syöttötuolia lähelle kiinteitä rakenteita ja pöytiä välttääksesi vahinkoja, jotka johtuvat kaatumisesta tai lapsen ulottumisesta vaarallisiin esineisiin.
- Käytä syöttötuolia kiinteällä, tasaisella ja vaakasuoralla lattialla, äläkä koskaan käytä sitä lähellä portaita.
- Älä koskaan nosta syöttötuolia minkään rakennelman tai pöydän päälle.
- On suositeltavaa, että syöttötuolia käytetään pystyasennossa ainoastaan lapsille, jotka osaavat luotettavasti istua koko ajan ilman tukea.
- Valjaita tulee käyttää aina ja ne tulee säätää oikein - useimmat loukkaantumiset, joita syöttötuolit aiheuttavat, johtuvat putoamisista.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Pöytätaaso voidaan pestä juoksevan veden alla miedolla pesuaineella, mieluiten nestemäisellä. Vältä valjaiden soljen likaantumista, jotta se toimisi moitteettomasti. Jos solki likaantuu, se voidaan liottaa ja huuhdella lämpimässä vedessä.
- Pidentääksesi syöttötuolisii käyttöikää pidä se puhtaana äläkä jätä sitä pidemmäksi aikaa auringonpaisteeseen.
- Käytä puhdistamiseen ainoastaan mietoa kotitaloudessa käytettävää saippuaa tai pesuainetta ja lämmintä vettä sekä sientä tai luutua.
- Tarkasta säännöllisesti, onko syöttötuolissasi löysiä ruuveja, kulunutta materiaalia tai ompeleita. Vaihda tai korjaa osat tarvittaessa.
- Älä käytä syöttötuolia, jos joku osa on rikkoutunut, kulunut tai kadoksissa.



NO VIKTIG! Behold for fremtidig referanse

ADVARSEL

Beregnet for barn som veier under 15 kg (6-36 måneder)

Vennligst les grundig igjennom bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og oppbevar bruksanvisningen på en sikker plass for fremtidig referanse.

Barnet kan skades hvis bruksanvisningen ikke følges.

Vennligst bruk dette produktet innendørs.

Matbrettet tåler maksimalt 5 kg.

Dette produktet er i samsvar med: EN14988:2006, ASTM F404-10, AS4684:2009

ADVARSEL

- Beregnet for barn som veier under 15 kg (6-36 måneder).
- Forhindre alvorlige skader eller dødsfall på grunn av at barnet faller ut av/eller glir ut av stolen.
- Fest alltid barnet med selen.
- Ikke la barnet sitte i stolen uten tilsyn.
- Brettet er ikke laget for å holde barnet på plass i stolen.
- Forsikre deg om at alle seler er tilpasset og rett plassert.
- «Ikke bruk stolen uten at alle deler og selene er festet og justert»
- Ikke bruk stolen før barnet kan sitte oppreist av seg selv.
- Forsikre deg om at det ikke er varmekilder som for eksempel varmeovner og komfyrer i nærheten av stolen.
- Ikke la barnet være uten tilsyn. En voksen skal alltid være til stede.
- For å unngå at farlige situasjoner oppstår skal du ikke plassere stolen i nærheten møbler, vegger, varme overflater og vesker, gardiner, elektriske ledninger og når stolen ikke er i bruk ved et bord uten at brettet er montert.
- Hold alltid et øye på barnet når det sitter i stolen.
- Når du gjør justeringer på stolen må du passe på at både du og ditt barns kropp, fingre og tær ikke er i nærheten av noen bevegelige deler for å unngå skade.
- Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk. Det å ikke følge denne bruksanvisningen kan føre til alvorlig skade eller død.
- Barnet skal alltid være festet med selen når det er i stolen.
- Ekstra utstyr/ting kan endre balansen til stolen og lede til farlige ustabile tilstander.
- Forsikre deg om at stolen er fullt oppslått og i åpen posisjon før du lar barnet nærme seg stolen.
- Stolen skal aldri brukes som et leketøy.
- Plasser aldri stolen i nærheten av benker og andre solide gjenstander for å unngå skader på grunn av fall og tilgang til farlige gjenstander.
- Stolen skal brukes på et flatt og jevnt gulv og ikke i trapper eller lignende.
- Stolen skal ikke settes opp på et bord eller andre faste gjenstander.
- Det anbefales at stolen kun brukes i oppreist posisjon av barn som kan sitte oppreist av seg selv uten hjelp over lengre tid.
- Selen skal til en hver tid brukes og være rett justert – de fleste ulykker i forbindelse med barnestolen er på grunn av fall.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Brettet kan vaskes med rennende vann med en mild såpe, helst i flytende form. Unngå at beltelåsen tilsmusses da dette kan føre til at den ikke fungerer som den skal. Hvis beltet blir skittent kan det vaskes og skylles i varmt vann.
- For å forlenge levetiden til stolen bør den holdes ren og ikke oppbevares i direkte sollys over lengre perioder.
- Rengjøres med en mild såpe eller vaskemiddel og varmt vann på en svamp eller klut.
- Gå over stolen og se etter løse skruer, utslitte deler, ødelagte deler eller sømmer med jevne mellomrom. Bytt ut deler eller reparer stolen ved behov.
- Stolen skal ikke brukes hvis noen deler er ødelagt, skadet eller mangler.



DK VIKTIG! Gemmes for eventuel senere brug

ADVARSEL

Egnet til børn, der vejer under 15 kg (ca. 6-36 Måneder)

Læs venligst disse instrukser nøje, inden produktet tages i brug, og gem manualen på et sikkert sted for fremtidig brug.

Barnet kan komme til skade, hvis følgende instrukser ikke følges.

Produktet er til indendørs brug.

Max belastningsvægt, serveringsbakke: 5 kg

Produktet overholder følgende standarder: EN14988:2006, ASTM F404-10 OG AS4684:2009

ADVARSEL

- Kun egnet til børn, der vejer under 15 kg (ca. 6-36 Måneder)
- Undgå alvorlige skader eller dødsfald ved fald eller udglidning
- Fastspænd altid barnet i selen
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn
- Serveringsbakken er ikke designet til at fastholde barnet i stolen
- Sørg for, at alle seler er korrekt tilpassede
- Brug ikke højstolen, hvis enkelte dele ikke passer eller er korrekt tilpassede
- Brug ikke højstolen, hvis barnet ikke selv kan sidde uden hjælp
- Vær opmærksom på fare fra åben ild eller andre varmekilder, så som elektriske varmeelementer, gasblus og lignende, i nærheden af højstolen
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn. Der skal altid være en voksen til stede.
- Foretag et ekstra monterings eftersyn, inden barnet sættes i stolen
- Nedsæt risikoen for skader ved at placere stolen i forsvarlig afstand af møbler, vægge, varme overflader og væsker, vinduer med gardinsnøre samt elektriske ledninger. Vær også opmærksom på faren, hvis stolen ikke står foran et bord, uden bakken.
- Hav altid barnet inden for synsvidde, når han/hun sidder i højstolen
- Sørg for, at dine egne og barnets hænder og fødder og krop ikke kan komme i klemme i stolens bevægelige dele, der kan forårsage skade, når højstolen skal justeres
- Gem denne manual, hvis der senere skulle opstå situationer, hvor du får brug for den. Og husk at følge manualen nøje for at undgå alvorlige ulykker eller dødsfald
- Barnet skal altid være fastspændt i højstolens sele, når han/hun sidder i den.
- Løse elementer og andre ting kan flytte stolens balancepunkt og forårsage alvorlige ulykker og gøre højstolen ustabil
- Sørg for at stolen er i opret position og er åben, før barnet kommer tæt på stolen
- Stolen må aldrig bruges til leg eller som legetøj
- Placér stolen i forsvarlig afstand af tunge konstruktioner og bænke samt andre farlige elementer for at undgå ulykker forårsaget af fald.
- Højstolen må kun anvendes på flade, jævne og horisontale gulve og må aldrig placeres i nærheden af trapper
- Stolen må ikke forhøjes ved hjælp af borde eller andre ting.
- Det anbefales, at højstolen kun anvendes i opretstående position og kun til børn, der er stabile og kan sidde op uden assistance
- Sikkerhedsselen skal altid anvendes og være korrekt tilpasset – de fleste ulykker fra højstole forårsages af fald

RENGØRING OG VEDLIGEHOLD

- Bakken kan rengøres under rindende vand med et mildt rengøringsmiddel – helst flydende. Undgå tilsmudsning af sikkerhedsspændet, da det kan forårsage fejl. Hvis spændet skulle blive beskidt, kan det renses med varmt vand
- Højstolens levetid forlænges, hvis den holdes ren og ikke efterlades i direkte sol i længere tid ad gangen
- Brug kun et mildt opvaskemiddel eller opløsningsmiddel og varmt vand på en svamp eller ren klud
- Gå stolen efter for løse skruer, slidte dele, iturevne materialer eller sømme med jævne mellemrum. Udskift eller reparér efter behov
- Anvend ikke højstolen, ifald visse dele er gået i stykker, er slidt eller mangler helt.





EN IMPORTANT! Gemmes for eventuel senere brug

WARNING

WARNING

SUITABLE FOR CHILD WEIGHING UNDER 15KG (6-36 MONTHS)

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

BEFORE USE AND RETAIN THEM

IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

THE CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

PLEASE USE THIS PRODUCT INDOORS.

MEAL TRAY MAX LOADING WEIGHT: 5 KGS.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH: EN 14988:2006, ASTM F404-10, AS4684:2009

WARNING

- Suitable for child weighing under 15 KG (6-36 months)
- Prevent serious injury or death from falls or sliding out.
- Always secure child in the restraint.
- Never leave child unattended.
- The tray is not designed to hold the child in the chair.
- Make sure that any harness is correctly fitted.
- "Do not use the high chair unless all components are correctly fitted and adjusted".
- Do not use the high chair until the child can sit up unaided.
- To be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gasfires etc. In the vicinity of the high chair.
- Do not leave the child unattended, direct adult supervision is required at all times.
- Double check assembly before placing child into high chair.
- Reduce the risk of injury, position the high chair away from furniture, walls, hot surfaces and liquids, window covering cords and electrical cords and when the high chair is not being used at a table with the high chair tray removed.
- Always keep your child in the view while in the high chair.
- When making adjustments to the high chair, ensure that you and your child's body, fingers and toes are clear of any moving parts on the high chair, otherwise they may be injured.
- Retain these instructions for future reference, failure to follow these instructions could result in serious injury or death. The child is to be secured by the safety harness at all times while in the high chair.
- Accessory items may change the balance of the high chair and cause hazardous unstable conditions.
- Be certain the high chair is fully erect and latched in the open position before allowing the child near the high chair.
- Never allow your high chair to be used as a toy.
- Position the high chair away from solid structures and benches to avoid injuries caused by falls and access to dangerous items.
- Use the high chair on a flat, even and horizontal floor and never use near stairs.
- Do not elevate the high chair on any structure or table
- It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of reliably and consistently sitting upright unassisted.
- The harness must always be used and correctly fitted – Most injuries from high chair are caused by falls.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The tray can be washed under running water with mild cleaning agents, preferably liquids. Avoid soiling the strap buckle to ensure its unfastening operation. If the buckle gets dirty, it can be soaked and rinsed in warm water.
- To prolong the life of your high chair keep it clean and do not leave it in the direct sunlight for extended periods of time.
- To clean use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.
- Check your high chair for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.
- Do not use the high chair if any part is broken, torn or missing.





NL BELANGRIJK! Gemmes for eventuel senere brug

WAARSCHUWING

Geschikt voor kinderen tot 15 kg (6~36 maanden)

Lees deze instructies voor gebruik a.U.B.

Zorgvuldig door en bewaar ze op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

Het niet opvolgen van deze instructies kan verwondingen bij het kind tot gevolg hebben.

Gebruik dit product alleen binnenshuis.

Maximaal draagvermogen blad: 5 kg.

Dit product voldoet aan de volgende normen: EN14988:2006, ASTM F404-10 OG AS4684:2009

ADVASEL

- Geschikt voor kinderen tot 15 kg (6~36 maanden).
- Voorkom zware verwondingen of overlijden door vallen of uit de kinderstoel glijden.
- Maak altijd het tuigje vast als er een kind in de kinderstoel zit.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter.
- Het blad is niet bedoeld om een kind in de kinderstoel te laten blijven zitten.
- Zorg ervoor dat het tuigje altijd goed past.
- "Gebruik de kinderstoel alleen als alle onderdelen correct gemonteerd zijn."
- Gebruik de kinderstoel alleen voor kinderen die zelfstandig rechtop kunnen zitten.
- Wees alert in geval van open vuur en andere hittebronnen zoals straalkachels, gasfornuizen etc. In de buurt van de kinderstoel.
- Laat kinderen niet zonder toezicht achter, er dient altijd een volwassene in de directe nabijheid te zijn.
- Controleer nogmaals of de kinderstoel correct gemonteerd is alvorens een kind in de kinderstoel te zetten.
- Verminder de kans op verwondingen en plaats de kinderstoel niet in de buurt van meubilair, muren, hete oppervlakken en vloeistoffen, koorden van raambekleding en stekkersnoeren en gebruik de kinderstoel niet zonder blad als deze niet tegen tafel staat.
- Houd uw kind altijd in het zicht als het in de kinderstoel zit.
- Zorg er bij het verstellen van (delen van) de kinderstoel altijd voor dat u en lichaam, vingers en tenen van het kind niet in aanraking met bewegende delen van de kinderstoel komen i.V.M. Kans op verwonding.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen van deze instructies kan zware verwondingen of overlijden tot gevolg hebben.
- Kinderen in de kinderstoel dienen te allen tijde in het tuigje te zitten.
- Accessoires kunnen het evenwicht van de kinderstoel veranderen en zo gevaarlijke situaties veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de kinderstoel correct rechtop staat en dat het tuigje open is alvorens een kind in de kinderstoel te plaatsen.
- De kinderstoel mag nooit als speelgoed gebruikt worden.
- Plaats de kinderstoel niet in de buurt van vaste oppervlakken en opstapjes om verwondingen ten gevolg van vallen of toegang tot gevaarlijke voorwerpen te vermijden.
- Gebruik de kinderstoel alleen op rechte, egale oppervlakken en nooit in de buurt van trappen.
- Het is aan te bevelen de kinderstoel alleen in rechtopstaande positie te gebruiken voor kinderen die zelfstandig rechtop kunnen blijven zitten.
- Maak het tuigje altijd goed vast – de meeste verwondingen worden veroorzaakt als kinderen uit de kinderstoel vallen.

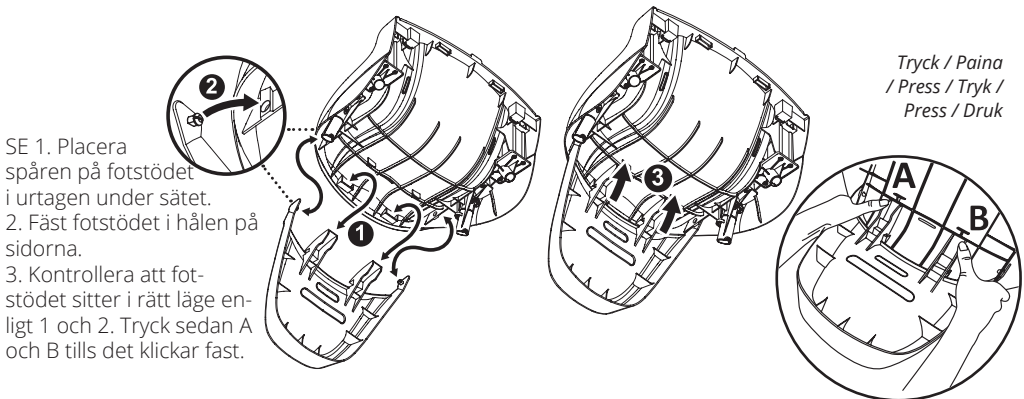
REINIGING EN ONDERHOUD

- Het blad kan onder de kraan worden schoongemaakt. Gebruik bij voorkeur een vloeibaar, zacht reinigingsmiddel. Vermijd vuil worden van de gesp zodat deze correct blijft functioneren. Week bevuilde gespen in warm water geweekt en spoel ze af.
- Houd de kinderstoel schoon om de levensduur ervan te verlengen en laat hem niet in de zon staan.
- Gebruik alleen warm water en milde zeep of schoonmaakmiddelen i.C.M. Een doekje of spons om de kinderstoel te reinigen.
- Controleer de kinderstoel regelmatig op losse schroefjes, versleten onderdelen en scheuren in stof of zomen. Vervang of repareer delen indien nodig.
- Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen kapot of beschadigd zijn of missen.



MONTERINGSANVISNING / KOKOAMISOHJE / MONTERINGSANVISNING /
SAMLEVEJLEDNING / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / MONTAGEANLEITUNG

1. FOTSTÖD / JALKATUEN KOKOAMINEN / FOTSTØTTEN / FODSTØTTE / FOOTREST / VOETENSTEUN



SE 1. Placera spåren på fotstödet i urtagen under sätet.
2. Fäst fotstödet i hålen på sidorna.
3. Kontrollera att fotstödet sitter i rätt läge enligt 1 och 2. Tryck sedan A och B tills det klickar fast.

Tryck / Paina / Press / Tryk / Press / Druk

FI 1. Jalkatuki laitetaan kiinnikeseen istuimen alla.
2. Asenna jalkatuki sivuilla oleviin kahteen reikään.
3. Varmista, että vaiheet 1 ja 2 ovat oikeassa asennossa. Paina A ja B, kunnes kuulet napsauksen.

3. Forsikre deg om at steg 1 og 2 er i rett posisjon. Press A og B til den «klikker» på plass.

2. Install footrest in the holes at the sides.
3. Make sure step 1 and 2 are in correct position. Press A and B until "Click" sound.

NO 1. Plasser fotstøtten i hakke-
ne under setet.
2. Plasser knottene til fotstøtten i hullene på siden.

DK 1. Fodstøttens tapper under sædets sokkel
2. Lad fodstøttens slæder glide ind i de to huller
3. Sørg for, at trin 1 og 2 er korrekt udført og pres, indtil du hører en KLIK-lyd

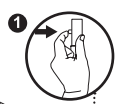
NL 1. Markering voetensteun in de holte onder het zitje.
2. Plaats de voetensteun in de twee openingen aan de zijkanten.
3. Controleer of 1, 2 correct uitgevoerd zijn. Druk op A,B tot er een klikgeluid klinkt.

GB 1. Place footrest notch in the socket under the seat.

2. BEN / JALKOJEN ASENNUS / BENA / STOLEBEN / LEGS / STOELPOTEN

SE 1. Tryck in stålknapparna för att montera.

Tryck / Paina / Press / Tryk / Press / Druk



SE 2. Tryck in stålknappen för att montera benen.

FI 1. Paina teräsnapuloita ja asenna.

FI 2. Paina teräsnapuloita asentaaksesi jalat.

NO 1. Trykk inn stålknappen for å montere.

NO 2. Trykk inn stålknappen for å montere bena.

DK 1. Tryk på stålknapperne før montering

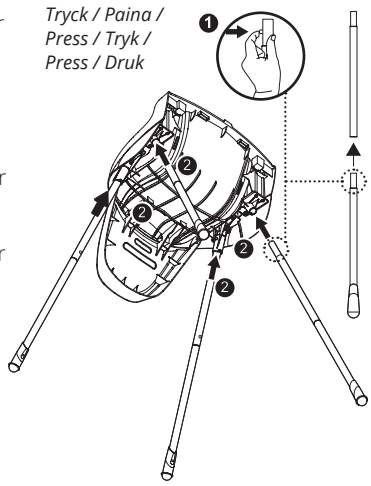
DK 2. Tryk på stålknapperne før montering af ben.

EN 1. Press steel buttons to install.

EN 2. Press steel buttons to install legs.

NL 1. Druk op de stalen knoppen om de stoelpoten te monteren.

NL 2. Druk op de stalen knoppen om de stoelpoten te monteren.



3. RYGGSTÖD / SELKÄNOJAN ASENNUS / RYGGSTØTTEN / RYGLÆN / BACKREST / RUGLEUNING

SE. Rikta klaffar på ryggstödet för att haka fast i uttagen.

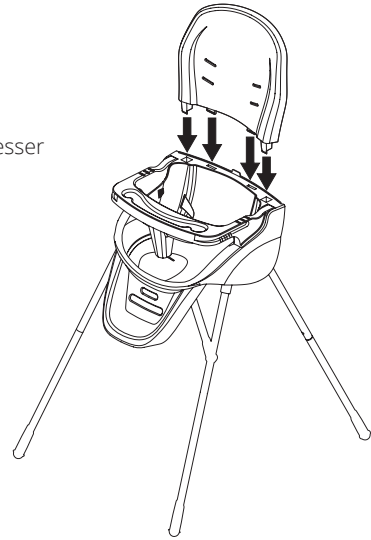
FI. Kohdista selkänöjan nappulat rungon liittimiin.

NO. Pass på at pinnene på ryggstøtten er rett justert før du presser støtten på plass.

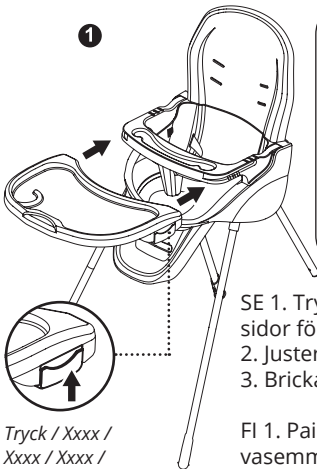
DK. Centrér tapperne i ryglænet over sædets huller.

EN. Align key on backrest to notch in sockets.

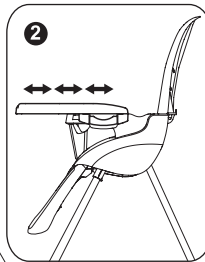
NL. Plaats de rugleuning in de markering in de gaten.



4. MATBRICKA / PÖYTÄTASON ASENNUS / MATBRETT / SERVERINGSBAKKE / TRAY / BLAD



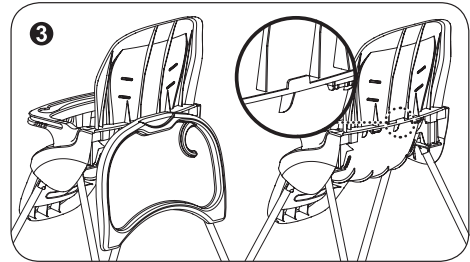
Tryck / Xxxx /
Xxxx / Xxxx /
Press / Xxxxx



SE 1. Tryck in knapparna på båda sidor för att montera brickan.
2. Justering i tre positioner.
3. Brickan kan hängas bak på stolen.

FI 1. Paina nappuloita oikealla/vasemmalla puolella pöytätaisoa ja asenna se paikalleen.
2. 3-asteinen säätö.
3. Pöytätaiso voidaan ripustaa selkänöjan taakse.

NO 1. Trykk inn knappene på høyre og venstre side før du fører det inn i sporet sitt.
2. 3 forskjellige posisjoner.
3. Matbrettet kan henges opp på baksiden av stolen.



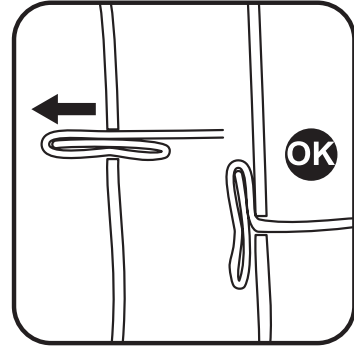
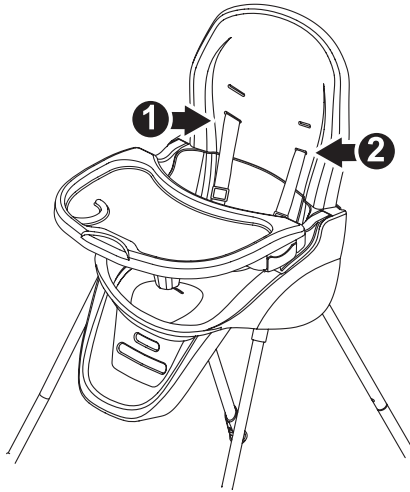
DK 1. Tryk knappen på venstre og højre side af bakken ind og sæt den på plads.
2. Justering i tre positioner.
3. Serveringsbakken kan hænges på stolens bagside..

GB 1. Press buttons on both sides of the meal tray to install it.
2. 3 section adjustment.
3. The tray can be hung at the back.

NL 1. Druk de knoppen aan de linker- en rechterzijde van het blad in en bevestig het.
2. 3 Mogelijke posities.
3. Het blad kan achter aan de stoel gehangen worden.

5.

SELE / TURVAVALJAAT / SELE / SELE / HARNESS / SICHERHEITSGURT



SE. Sätt fast i hålen i ryggstödet (2 hål). Försäkra dig om att selen är helt igenom hålen.
NOTERA: ANVÄND ALLTID SELEN.

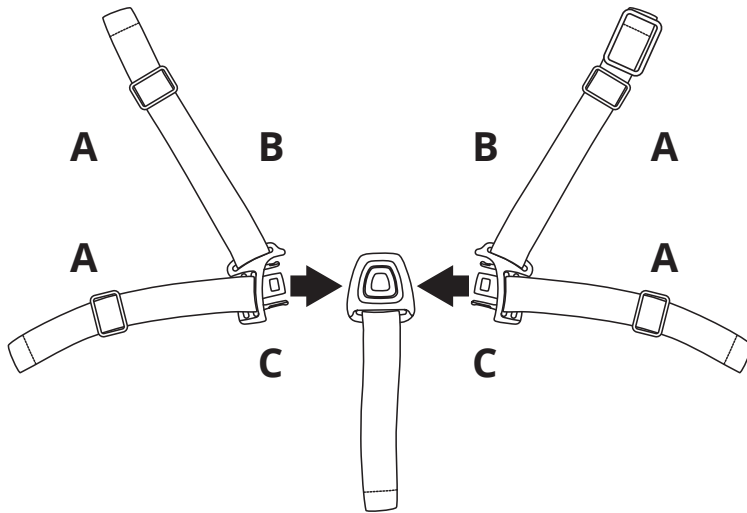
FI. Kiinnitä valjaat selkänojan reikiin (2 reikää). Varmista, että valjasnauhojen päät menevät kokonaan valjasreikien läpi.
HUOMAA: KÄYTÄ AINA NÄITÄ VALJAITA

NO. Stikk selen inn i hullene på ryggstøtten (2 hull). Forsikre deg om at enden på selen er helt igjennom hullet på ryggstøtten.
MERK: SELEN SKAL ALLTID BRUKES

DK. Træk selen gennem ryglænets to huller. Sørg for, at sikkerhedssele trækkes helt igennem selehullerne
BEMÆRK: BRUG ALTID SELEN!

EN. Insert the harness into backrest holes (2 holes). Make sure the harness end is completely through the harness hole.
NOTE: USE THIS HARNESS AT ALL TIMES.

NL. Plaats het tuigje in de twee gaten in de rugsteun. Controleer of de uiteinden van de gordel helemaal door de gaten steken.
NB: GEBRUIK ALTIJD HET TUIGJE.



A

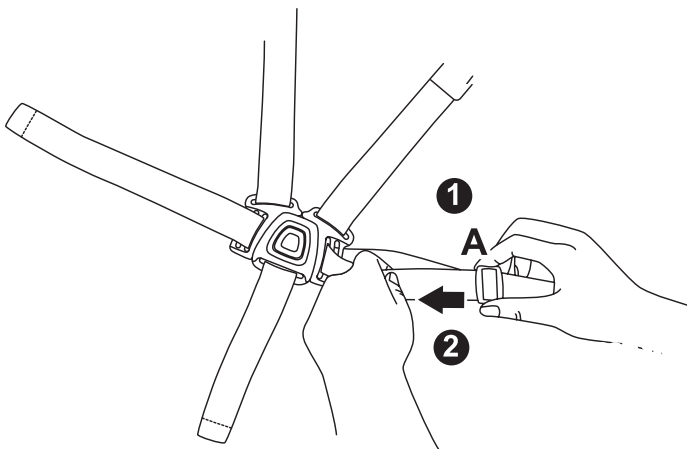
SE. Slider
 FI. Liukusäädin
 NO. Slider
 DK. Justeringsspænde – Skulderrem
 EN. Slider
 NL. Schuifregelaar

B

SE. Axelrem
 FI. Olkahihnat
 NO. Skulderstropp
 DK. Skulderrem
 EN. Shoulder straps
 NL. Schuifregelaar

C

SE. Bältesspänner
 FI. Solkipiikit
 NO. Beltehaker
 DK. Justeringsspænde
 EN. Buckle prongs
 NL. Klikgesp



SE. 1. Tryck position A.
 2. Dra för att lossa på selen.
 Spänn selen genom att trycka den i motsatt riktning.

FI. 1 Paina kohdasta A.
 2 Vedä irrottaaksesi hihna.
 Valjasten kiristäminen;
 löysää vastakkaiseen suuntaan.

NO. 1. Trykk A posisjon
 2. Trekk for å løsne selen
 Selen strammes ved å skyve sli-
 deren i stede for å trekke i den.

DK. 1.Pres A position
 2.Træk for at løsne remmen
 Stramning af selen: træk i den
 modsatte retning

EN. 1. Press A position
 2. Pull to loosen the strap.
 Tighten the harness; loosen in
 the opposite direction.

NL. 1. Indrukken. 2. Aantrekken
 om het bandje lossert te maken.

1553310 Maj 2015

Carena

 Designed in Sweden.

Made in China for Scandinavian Kids Group AB, Sveavägen 151, SE-113 46, Sweden
www.carenababy.com customerservice@carenababy.com